

zawarta w dniu 11.01.2019r. w Kędzierzynie - Koźlu pomiędzy:

Gminą Kędzierzyn-Koźle

ul. Piramowicza 32
47 – 200 Kędzierzyn – Koźle
NIP: 7492055601
REGON: 000-524-507

reprezentowaną przez:

Gabrielę Helbin-Golasz – Kierownika Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa
zwaną dalej „Zamawiającym”,

a:

SGS Polska spółką z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3,
wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000027334, NIP
586-000-56-08, REGON 000144259, w imieniu której działa pełnomocnik: Tomasz Siedlaczek,
zwaną dalej „Wykonawcą”, zwane łącznie „Stronami”,
o następującej treści:

§ 1.

- Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania monitoringu składowiska po rekultywacji, położonego przy ul. Gliwickiej 20 w Kędzierzynie – Koźlu w zakresie:
 - badania wód podziemnych;
 - badania wód powierzchniowych;
 - badania wód odciekowych;
 - analizy emisji i składu gazu składowiskowego;
 - ocena sprawności systemu odprowadzania gazu składowiskowego;
 - ocena przebiegu osiadania składowiska wraz z kontrolą stateczności zboczy;
 - wykonania raportu rocznego.
- Szczegółowy zakres przedmiotu umowy oraz terminy realizacji poszczególnych badań i pomiarów określa załącznik nr 1 do umowy, stanowiący integralną częścią niniejszej umowy.
- Wykonawca oświadcza, iż posiada kompetencje i uprawnienia, wymagane przez prawo, do prowadzenia badań będących przedmiotem niniejszej umowy i niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu niniejszej umowy. W szczególności Wykonawca oświadcza, iż posiada certyfikat akredytacji w rozumieniu Ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2017r., poz. 1226 z późn. zm.) w zakresie normy PN EN ISO/IEC 17025:2005 Ogólne wymagania dotyczące kompetencji laboratoriów badawczych i wzorcujących.

§ 2.

Termin rozpoczęcia wykonywania przedmiotu umowy ustala się na dzień: **podpisania umowy**
Termin zakończenia wykonywania przedmiotu umowy ustala się na dzień: **31 stycznia 2020r.**

§ 3.

- Wykonawca zobowiązany jest do przekazywania Zamawiającemu wyników badań i pomiarów za dany okres w formie pisemnego sprawozdania w terminie 21 dni od daty poboru prób i wykonania pomiarów, a raportu rocznego w terminie do dnia **31 stycznia 2020 r.**
- Zamawiający zobowiązany jest do umożliwienia pracownikom Wykonawcy dostępu do obiektów badań oraz wszystkich miejsc, w których mają być wykonywane pomiary i badania.
- Wykonawca jest zobowiązany do poinformowania Zamawiającego telefonicznie, faksem lub e-mailem o dacie dokonywania wszystkich pomiarów i badań z co najmniej 1-dniowym wyprzedzeniem. W przypadku niekorzystnych warunków atmosferycznych uniemożliwiających dokonanie pomiarów lub poboru prób Strony uzgodnią dodatkowy termin wykonania tych czynności.

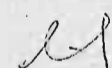
4. Zamawiający zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Wykonawcy (osoby wskazanej w § 7 umowy) faksem lub e-mailem o wszelkich uszkodzeniach i brakach w istniejącej sieci monitoringowej (piezometry, studzienki odgazowujące, repery) uniemożliwiających prawidłowe pobranie próbek.
5. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania przedmiotu umowy wyłącznie w zleconym przez Zamawiającego zakresie wyszczególnionym w § 1 Umowy, załączniku do Umowy oraz ofercie. Wykonawca nie bierze odpowiedzialności za zakres zlecany przez Zamawiającego będący przedmiotem niniejszej umowy.

§ 4.

1. Strony zgodnie ustalają częściowe odbiory przedmiotu umowy następujące po zakończeniu wykonania zleconych w danym okresie prac w terminach określonych w załączniku do Umowy.
2. Sprawozdania z badań i pomiarów Wykonawca zobowiązany jest wykonać i przekazać Zamawiającemu w 1 (jednym) egzemplarzu a raport roczny w 3 (trzech) egzemplarzach oraz w wersji elektronicznej (płyta CD).
3. Strony zgodnie postanawiają, że prace uważa się za odebrane w przypadku niezgłoszenia przez Zamawiającego uwag i zastrzeżeń, stosownie do postanowień ust. 4.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo wniesienia uwag i umotywowanych zastrzeżeń do wykonanego przedmiotu zamówienia w terminie 7 dni roboczych od daty otrzymania sprawozdania.
5. Jeżeli przy odbiorze prac Zamawiający uzna za konieczne dokonanie poprawek i uzupełnień w wykonanym opracowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykonać je nieodpłatnie, w obustronnie uzgodnionym terminie nie dłuższym jednak niż 14 dni.
6. Wszystkie uzupełnienia wykonywanego przedmiotu umowy, których konieczność wykonania wyniknie nie z winy Wykonawcy i wykracza poza zakres przedmiotu umowy, wykonane zostaną przez Wykonawcę odpłatnie, według uzgodnionej ceny, w uzgodnionym przez Strony terminie.

§ 5.

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za wykonane prace wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie **4 896,00 zł (netto)**.
2. Ceny jednostkowe netto za poszczególne badania i pomiary określa załącznik do Umowy.
3. Do cen netto Wykonawca doliczał będzie podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
4. Strony zgodnie ustalają, że w trakcie obowiązywania umowy ceny jednostkowe będące podstawą ustalenia wynagrodzenia zryczałtowanego nie ulegną zmianie.
5. Rozliczenie należności za wykonane prace następowało będzie sukcesywnie, każdorazowo po wykonaniu częściowym przedmiotu umowy w danym terminie realizacji.
6. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie faktury VAT doręczonej Zamawiającemu wraz ze sprawozdaniem.
7. Należność Wykonawcy za wykonane prace płatna będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wypełnionej faktury VAT.
8. Za dzień zapłaty uważa się dzień uznania rachunku bankowego Zamawiającego.
9. W przypadku zwłoki w płatności należnych kwot Zamawiający płacić będzie Wykonawcy odsetki w ustawowej wysokości.
10. W przypadku zwłoki w płatności przez Zamawiającego należności z tytułu częściowego wykonania przedmiotu umowy przekraczającej 60 dni, Wykonawca może powstrzymać się od dalszej realizacji umowy do czasu dokonania zapłaty przez Zamawiającego.
11. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie w całości umowy lub jej części nie leży w interesie Zamawiającego, może on odstąpić od umowy lub dokonać zmiany zakresu wykonywanych prac w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
12. W przypadku o którym mowa w ust. 11, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
13. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem VAT o numerze identyfikacyjnym NIP 749-20-55-601.
14. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur VAT bez jego podpisu.



§ 6.

1. Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną:
 - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 0,1% wynagrodzenia umownego (obliczonego za prace zlecone do wykonania w danym terminie dotknięte zwłoką) za każdy dzień zwłoki;
 - 2) za odstąpienie od Umowy z przyczyn, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność, w wysokości 10% wynagrodzenia umownego.
2. Zamawiający zobowiązany jest zapłacić Wykonawcy karę umowną:
 - 1) za odstąpienie przez Wykonawcę od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia umownego;
 - 2) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu Umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 0,1 % wynagrodzenia umownego (obliczonego za prace zlecone do wykonania w danym terminie) za każdy dzień zwłoki.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia kar umownych z przedłożonych do zapłaty faktur za dany okres.
4. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

§ 7.

Osobami upoważnionymi do kontaktów w czasie trwania umowy są:

- 1) Po stronie Zamawiającego: Jan Kwiczak
tel.: 77 40 50 387, fax.: 77 40 50 345 e-mail: osi2@kedzierzynkozle.pl
- 2) Po stronie Wykonawcy: : Katarzyna Gilowska
tel.: 32 449 25 00, 505277865, fax 32 447 20 72 e-mail: katarzyna.gilowska@sgs.com

§ 8.

W sprawach nieobjętych niniejszą umową stosuje się Ogólne warunki świadczenia usług, przedłożone Zamawiającemu wraz z ofertą do umowy, stanowiącymi odpowiednio zał. nr 2 i 3 do umowy.

§ 9.

Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10.

Do postanowień niniejszej umowy stosuje się prawo polskie, w tym przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 11

Ewentualne spory mogące powstać przy wykonywaniu niniejszej Umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie Sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§ 12.

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY
KIEROWNIK
Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa

Gabriela Helbin-Golasz
.....

(Podpis i pieczęć Zamawiającego)

WYKONAWCA

Tomasz Giedłaczek
Painomocnik
.....

(Podpis i pieczęć Wykonawcy)

Niniejszy dokument nie budzi
zastrzeżeń pod względem
formalno-prawnym

Nikolaj Misic
KR-1648 4.1.2018

Tomasz Giedłaczek
09.02.2018
Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle

Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle
Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa
ul. Grzegorza Piramowicza 37
47-200 Kędzierzyn-Koźle

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Zał. nr 1:

Zakres badań monitoringowych składowiska odpadów z cenami jednostkowymi

Przedmiot badań – zgodnie z ofertą nr S/19000057_00 z 02.01.2019 r.	Cena jednostkowa netto	Ilość	Razem cena netto
Analiza składu wód podziemnych wraz z pomiarem poziomu wód w zakresie: pH, PEW, Pb, Cd, Cu, Zn, Hg, Ni, OWO, WWA, Chrom, poziom lustra wody - oznaczenie: 2 próby x 2 serie (łącznie 4 próby) Badanie w miesiącach: V, X 2019r. Oznaczenie punktów poboru wód podziemnych: piezometr P2, P3	222,00 zł	4	888,00 zł
Analiza składu wód powierzchniowych wraz z pomiarem wielkości przepływu w zakresie: pH, PEW, Pb, Cd, Cu, Zn, Cr ⁺⁶ , Hg, OWO, WWA, Ni - oznaczenie: 1 próba x 2 serie (łącznie 2 próby) Badanie w miesiącach: V, X 2019r. Oznaczenie punktów poboru wód powierzchniowych: staw	222,00 zł	2	444,00 zł
Analiza składu wód odciekowych wraz z pomiarem objętości odcieków w zakresie: pH, PEW, Pb, Cd, Cu, Zn, Cr ⁺⁶ , Hg, Ni, OWO, WWA - oznaczenie: 1 próba x 2 serie (łącznie 2 próby) Badanie w miesiącach: V, X 2019r. Oznaczenie punktów poboru wód odciekowych: zbiornik odcieków	222,00 zł	2	444,00 zł
Analiza emisji i składu gazu składowiskowego W zakresie: tlen, dwutlenek węgla, metan, emisja - oznaczenie: 25 pomiarów x 2 serie pomiarów (łącznie 50 pomiary) Badanie w miesiącach: V, X 2019r. Oznaczenie punktów pomiarowych: studzienki S1-S25	15,00 zł	50	750,00 zł
Ocena sprawności systemu odprowadzania gazu składowiskowego: 2019r.	535,00 zł	1	535,00 zł
Pomiar osiadania powierzchni składowiska: 2019r.	700,00 zł	1	700,00 zł
Badanie stateczności zboczy: 2019r.	400,00 zł	1	400,00 zł
Dokumentacja roczna: 2019r.	200,00 zł	1	200,00 zł
Sprawność odgazowania składowiska wraz z oceną skuteczności: 2019r.	535,00 zł	1	535,00 zł
Razem koszt usługi netto			4 896,00 zł

Zał. nr 2:

PODSUMOWANIE:

Wyszczególnienie	Cena jednostkowa [zł]	Ilość	Wartość netto [zł]
USŁUGA - ZAKRES 1 – woda podziemna	222,00	4	888,00
USŁUGA - ZAKRES 2 – woda powierzchniowa	222,00	2	444,00
USŁUGA - ZAKRES 3 - woda odciekowa	222,00	2	444,00
USŁUGA - ZAKRES 4 - biogaz	15,00	50	750,00
USŁUGA - ZAKRES 5 – sprawność odgazowania	535,00	1	535,00
Dokumentacja roczna	200,00	1	200,00
Pomiar osiadania powierzchni składowiska	700,00	1	700,00
Badanie stateczności zboczy	400,00	1	400,00
Ocena skuteczności systemu odgazowywania składowiska	535,00	1	535,00
RAZEM KOSZT USŁUGI NETTO Należy doliczyć należny podatek VAT			4 896,00